

+49 4623 1378

# VIEH VERMARKTUNGS RING



Temme Struck · 24891 Thumbby-Hassel

An die  
Europäische Kommission  
Generaldirektion Gesundheit und Verbraucherschutz  
Herrn Demetris Vryonides  
B-1049 Brüssel Belgien

Temme Struck  
Hasselweg 2  
24891 Schnarup-Thumbby  
Tel. 0 46 23 / 4 26 + 74 96  
Fax 0 46 23 / 13 78  
DE 135 403 060  
St.Nr. 29 227 11469  
Nord-Ostsee-Sparkasse  
BLZ 217 500 00 · Kto.-Nr. 44 717

Thumbby- Hassel 28.01.07

Betr.: SANKO/A2/FMJ/cc D(2007) 120017

Sehr geehrter Herr Demetris Vryonides,  
vielen Dank für Ihren Brief vom 18.01.07, in dem Sie sich meines Problems annehmen.  
Nun habe ich folgenden Sachverhalt: Ich möchte Schlachtsauen in Randers (Dänemark)  
kaufen und diese in Rheda-Wiedenbrück (Deutschland) verkaufen.

Jedoch bekomme ich von dem zuständigen dänischen Veterinär keine Zulassung, da er der  
Meinung ist, es sei nach der **neuen dänischen Verordnung**, die ab dem 05.01.07 in Kraft  
getreten ist, zu verfahren. In dieser neuen nationalen Verordnung ist es verboten  
Schlachtsauen über 8 Stunden zu fahren. In der **neuen EG - Verordnung** 1/2005, gültig ab  
05.01.07, gibt es jedoch keine 8 Stunden Begrenzung bei Schlachtsauen.

Das bedeutet, dass seit 05.01.07 keine Schlachtsauen mehr von der dänischen Sammelstelle in  
Randers zum deutschen Schlachthof nach Rheda-Wiedenbrück gefahren werden, da die  
Fahrzeit 8 Stunden und 14 Minuten beträgt ( wie der dän. Veterinär errechnet hat). Bis zum  
05.01.07 waren es 2 bis 5 LKW - Ladungen pro Tag, die vom Veterinär abgefertigt wurden  
und von Dänemark nach Deutschland gekommen sind.

Wie Sie in Ihrem Brief schreiben, darf Dänemark strengere Maßnahmen für Tiertransporte auf  
dem Hoheitsgebiet Dänemark anwenden, aber nicht in dem Augenblick, wo es einen  
innereuropäischen Transport betrifft, wie bei mir, wenn ich von Dänemark nach  
Deutschland fahre.

## Meine Frage: Darf der dänische Veterinär mir diese Transporte verbieten?

Ich wäre Ihnen sehr dankbar für eine schnelle Beantwortung meiner Frage, da ich in meiner  
Berufsausübung seit dem 05.01.07 stark behindert werde.

Anlage: das Schreiben des Veterinärs aus Aarhus mit deutscher Übersetzung.

Sowie ein Auszug aus der dänischen Verordnung.

Mit freundlichem Gruß aus Schleswig-Hostein